

Sunrise.

Issue N.6 | Edition
September 2022

L'émotion de recommencer.

La emoción de empezar de nuevo.



Édito.

Editorial.

■ L'année 2022 marque un tournant, avec le lancement de nouveaux produits, dans le respect de notre tradition. Cette année apporte également des changements technologiques importants pour AlbaComponents, qui devient de plus en plus moderne. Nous vous parlerons dans les pages suivantes des nouveaux configurateurs et de AlbaExpo : notre visite virtuelle. Nous vous ferons connaître notamment les derniers objectifs écologiques atteints grâce à l'obtention d'une certification ISO 14001. Enfin, nous vous décrirons nos activités extra-commerciales. Il s'agira donc de thèmes divers et variés pour mieux connaître le monde d'AlbaComponents.

Nous sommes arrivés à ce stade sans aucune interruption : malgré les incertitudes de ces deux dernières années, nous avons continué à inventer, concevoir, travailler et produire. Au mois d'octobre dernier, nous avons inauguré un nouveau magasin automatisé et nous travaillons depuis quelques mois à la création d'un nouveau showroom, en élargissant notamment les espaces réservés au bureau technique et de R&D afin d'accélérer le processus de prototypage. Tous ces nouveaux projets ont été menés avec une volonté d'améliorer les environnements de travail, d'accroître le rendement de la production et de créer des espaces plus fonctionnels et actualisés pour y raconter notre monde et nos produits.

Le voyage que nous proposons à travers les pages de ce numéro de Sunrise, essaiera de transmettre ce que AlbaComponents prévoit pour l'avenir.

■ *El año 2022 representa un cambio de rumbo con el lanzamiento de productos nuevos respecto de nuestra tradición. Asimismo, el año trae consigo cambios tecnológicos importantes para AlbaComponents, que se transforma en una empresa cada vez más moderna. En las páginas siguientes, te vamos a hablar de los nuevos configuradores y de AlbaExpo: nuestro tour virtual. Vamos a abordar también nuestros últimos objetivos logrados en materia de ecología, con la obtención de la certificación ISO 14001. Para acabar, te describiremos nuestras actividades extracomerciales. Así que, muchos temas variados para que conozcas el mundo de AlbaComponents.*

Hemos llegado hasta aquí sin detenernos nunca y, a pesar de la incertidumbre, de estos dos años nos hemos dedicado a seguir concibiendo, diseñando, trabajando y fabricando. El pasado mes de octubre, inauguramos un nuevo almacén automatizado y, a lo largo de estos meses, estamos trabajando en la creación de un nuevo salón de exposición, ampliando también los espacios destinados a la oficina técnica y de I+D para intensificar el proceso de creación de prototipos. Todos estos nuevos proyectos se han realizado con la voluntad de mejorar los entornos de trabajo, aumentar la eficiencia productiva, y crear espacios más funcionales y actualizados en los que contar nuestra empresa y nuestros productos.

El viaje, que haremos a través de las páginas de este número de Sunrise intentará transmitir lo que AlbaComponents ve en su futuro.



04

91GM



08

stelo



12

unyo



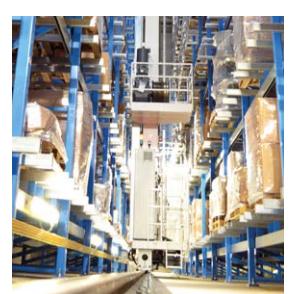
18

modula



24

digital tools



28

logistic



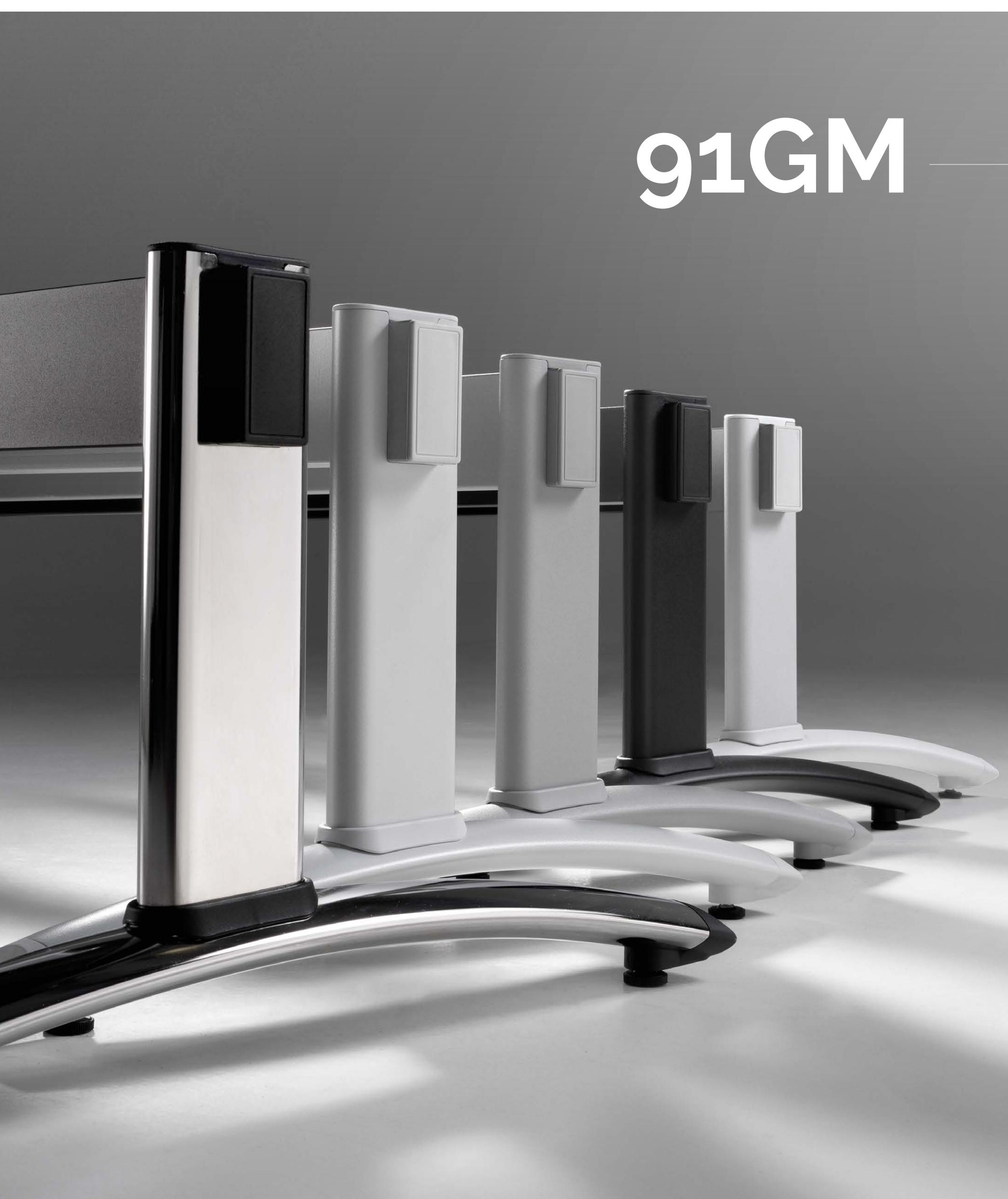
30

certifications



31

sponsorship



91GM

91GM

 Conçu par Shannon Sadler
Disenado por Shannon Sadler

Un style moderne, net et élégant.

Un estilo moderno, depurado y elegante.

■ Des formes pures, linéaires et harmonieuses. Voilà quels sont les éléments qui distinguent **le nouveau pied 91GM** qui est monté sur les bancs, et **conçu par le designer Shannon Sadler**. La modernité qui se concrétise grâce aux choix de style que AlbaComponents a appliqués sur 91GM, marque un pas sur le nouveau cap entamé par l'entreprise.

■ Formas depuradas, linealidad y armonía. Estos son los elementos que caracterizan **la nueva pata 91GM** para el montaje en bancos, **realizada por el diseñador Shannon Sadler**.

La modernidad, que desprenden las elecciones de estilo de AlbaComponents, aplicada a 91GM, marca el hito del nuevo rumbo emprendido por la empresa.





■ L'avenir proche prévoit en effet des projets et des produits basés sur des valeurs de fonctionnalité et de praticité, comme dans la meilleure tradition de l'entreprise, mais avec une attention plus marquée pour l'esthétisme.

Le pied 91GM bénéficie de tout cela grâce à l'élimination de petits détails tels que des **vis invisibles** qui lorsqu'elles sont fixées apportent une forme nette et homogène. Le pied apparaît unique et continu, sans aucune interruption ni rainures : cela facilite par ailleurs le nettoyage.

91GM est proposé avec **5 différentes finitions avec des plastiques qui se marient** avec la couleur de peinture choisie pour la partie métallique : gris clair, gris foncé, chromé, noir et blanc. Enfin, le nouveau pied se distingue grâce à son support au sol en plastique, qui offre une continuité à la ligne et un aspect élégant à l'appui au sol. Par rapport au précédent modèle de pied, 91GM représente une avancée significative : du design, aux petits détails structurels et fonctionnels, une marche en plus pour un style moderne.

■ De hecho, el próximo futuro contempla proyectos y productos basados en valores de funcionalidad y comodidad siguiendo la mejor tradición de la empresa, pero prestando una atención más marcada a la estética.

La pata 91GM obtiene todo esto mediante la desaparición de pequeños detalles, tales como **los tornillos** que, **no se ven** cuando se han fijado, y regalan un look más depurado y uniforme. La pata resulta única y continua sin interrupciones o surcos: lo cual facilita también su limpieza.

91GM está disponible en **5 acabados con plásticos combinados** con el color elegido para la pintura del metal: gris claro, gris oscuro, cromado, negro y blanco. Por último, la pata destaca también por un pie de apoyo de plástico, que impone continuidad a las líneas y aporta elegancia al apoyo en el suelo. Comparando con el modelo precedente de pata, 91GM representa un paso claro hacia delante: en el diseño, en los pequeños detalles estructurales y funcionales, un nivel superior con aires modernos.



stelo



Un portemanteau simple et fonctionnel.

■ Beauté, facilité de montage et polyvalence, voilà quelles sont les caractéristiques principales de **Stelo**.

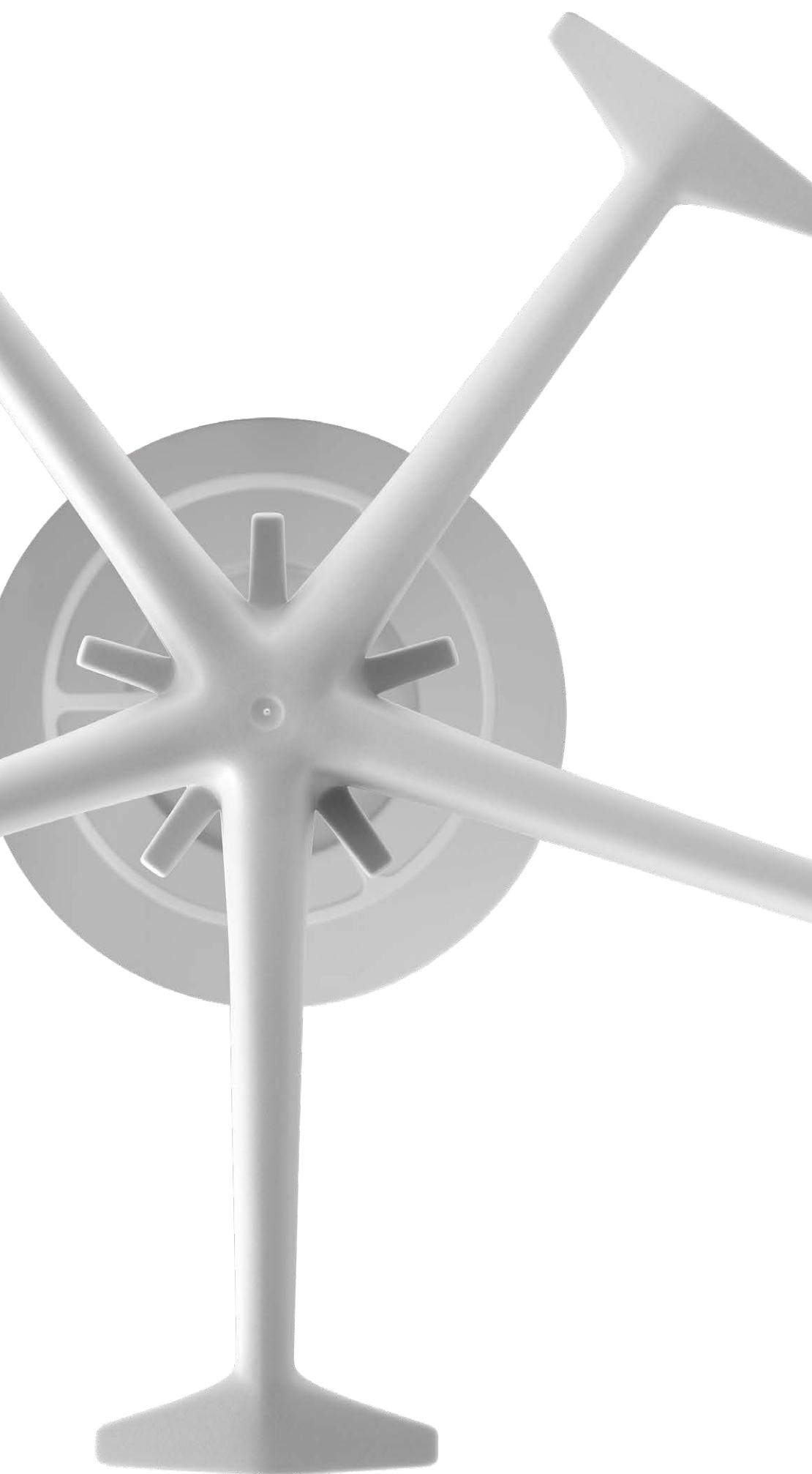
Ce nouveau portemanteau apporte des améliorations techniques et des détails de style importants.

*El perchero sencillo
y funcional.*

■ Belleza, comodidad en el montaje y versatilidad, estas son las características principales de **Stelo**.

El nuevo perchero incorpora mejoras técnicas y detalles de relieve importantes.

 Conçu par Shannon Sadler
Diseñado por Shannon Sadler

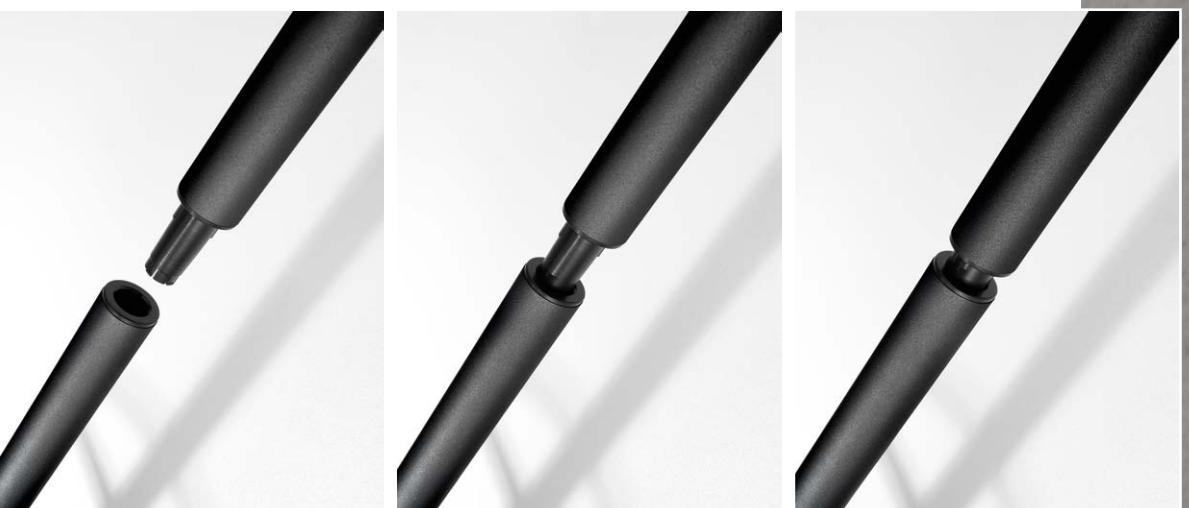


Le mot "stelo" évoque un pied fin, un élément élancé, et le nom choisi pour ce produit ne pouvait pas mieux convenir puisque **Stelo** se compose d'un tube de **diamètre 40mm**, unissant trois parties de même longueur pouvant être raccordées dans n'importe quel ordre grâce à un système d'emboîtement conique très simple. Les vis et les boulons ne sont pas nécessaires et le montage est donc facile pour tout le monde.

Les tubes sont proposés dans **4 couleurs** différentes (blanc, noir, gris et chromé) et sont assortis aux parties en plastique (la tête et le porte-parapluie) de couleur blanche, noire ou grise.

La tête de Stelo est l'élément de design le plus distinctif, qui sait toutefois préserver sa spécificité fonctionnelle et pratique, notamment parce qu'il est pivotant.

Stelo est élancé, léger et pratique : un élément d'ameublement simple dans son ensemble, qui représente toutefois le résultat d'une grande étude technique et de style, en partenariat avec le designer Shannon Sadler.



La palabra *stelo* en italiano (*tallo*) evoca un tallo fino, un elemento esbelto, y el nombre, elegido para este producto, no podía ser más adecuado, ya que **Stelo** está formado por un **tubo con un diámetro de 40mm**, que se monta uniendo tres partes con la misma longitud, que pueden conectarse en cualquier orden mediante un sistema sencillo de encastres cónicos. No hacen falta tornillos o pernos, por lo que el montaje es cómodo para todos.

Los tubos están disponibles en **4 colores** (blanco, negro, gris y cromado) y se combinan con las partes de plástico (parte superior y paraguero) en los colores blanco, negro y gris. **La parte superior de Stelo es el elemento con el diseño más caracterizador** y no renuncia tampoco a sus dotes de funcionalidad y comodidad, también gracias a la **característica de poder girarse**. Stelo es esbelto, ligero y práctico: un elemento de decoración sencillo en su conjunto, pero fruto de un gran estudio técnico y de estilo, en colaboración con el diseñador Shannon Sadler.





unyo



Notre nouveau système de canapés modulaires.
Nuestro nuevo sistema de sofás modulares.

■ **Modularité et polyvalence** : voici quelques-uns des mots aidant à décrire l'une des nouveautés les plus importantes de 2022 : **Unyo**. Un système de canapés modulaires se prêtant à de nombreuses solutions de forme, combinaison et style.

Unyo est l'un des témoins de cet élan de nouveauté et de modernité que l'entreprise s'est donné comme modus vivendi pour 2022. Spécialisé en assises individuelles, AlbaComponents explore, avec **Unyo**, un nouveau monde et elle le fait avec des ressources techniques et des solutions innovantes.

Unyo est proposé dans différentes versions, les **indépendants** : un fauteuil, un canapé à 2 places, un banc et une version **modulaire**.

La **version modulaire** de **Unyo** contient le cœur de ce nouveau produit, tout en permettant une grande personnalisation de configuration.

■ **Modularidad y versatilidad**: estas son algunas palabras que ayudan a describir una de las novedades más importantes de 2022: **Unyo**. Un sistema de sofás modulares, que se presta a numerosas soluciones en cuanto a forma, combinación y estilo.

Unyo es un sistema que encarna ese impulso hacia la novedad y la modernidad, adoptado por la empresa como modus vivendi para 2022. Siendo un especialista en asientos individuales, AlbaComponents explora un nuevo mundo con **Unyo**, a través de recursos técnicos y soluciones innovadoras.

Unyo está disponible en varias versiones, las **stand-alone**: sillón, sofá de 2 plazas, banco, y en la versión **modular**.

La **versión modular** de **Unyo** encierra el alma de este nuevo producto, para permitir una alta personalización de configuraciones.





■ Grâce à l'utilisation de **joints particuliers, mis au point par AlbaComponents**, il est en effet possible d'unir entre eux 6 types de châssis qui permettent d'obtenir des configurations linéaires, d'angles ou arrondies. Unyo peut ainsi devenir un élément d'aménagement polyvalent, original et unique en son genre, pour de multiples utilisations : des salles d'attente au salon d'une boutique ou aux grandes salles des espaces publics.

Les **châssis** de Unyo sont **proposés en noir, blanc, chromé et beige**. Le **support au sol** est en **plastique transparent** : un petit détail qui allège et élance la structure. Les joints du châssis de la version modulaire sont des produits en plastique qui permettent un montage facile pour toute solution personnalisée.

La technologie des joints permet par ailleurs d'unir les châssis modulaires en éliminant le double pied central. Cette solution représente un grand changement et rend la structure de Unyo plus élégante, légère, pratique et **facile à monter en cas de modifications**. Toutes les **vis** utilisées pour les joints **sont escamotables** et ce petit détail contribue à l'embellissement de l'aspect de Unyo, qui devient ainsi net et linéaire.

Y compris pour ce qui concerne la consommation et l'élimination, car les matériaux utilisés sont moindres, ce qui rend le produit plus simple à gérer. Par ailleurs, les polyuréthanes utilisés pour Unyo ne possèdent pas la classique barre en fer, en facilitant ainsi les opérations d'élimination et de recyclage du produit.

Unyo marque un tournant dans la tradition du style et de la production de AlbaComponents, en s'adaptant de manière plus structurée aux exigences du secteur ho.re.ca. et des nouveaux environnements de travail toujours plus hybrides.

■ De hecho, mediante la utilización de **acoplamientos especiales desarrolladas por AlbaComponents**, se pueden unir entre sí 6 tipos de estructuras que permiten obtener configuraciones lineales, de esquina y curvadas. Así **Unyo** se convierte en un elemento decorativo que cambia cada vez, original y único, destinado a múltiples utilidades: salas de espera, salón de una tienda, espacios amplios de áreas públicas.

Las estructuras de Unyo están disponibles en los colores negro, blanco, cromado y beige. El pie de apoyo en el suelo es de plástico transparente: un detalle pequeño que aligera e impulsa la estructura. Los acoplamientos de las estructuras en la versión modular están realizados en un material plástico y facilitan el montaje en todas las soluciones personalizadas.

La tecnología de los acoplamientos permite también unir las estructuras modulares

eliminando la doble pata central. Esta solución supone un gran cambio y, de esta forma, el conjunto de Unyo es más elegante, ligero, práctico y **fácil de desmontar y montar** para modificarlo. Todos los **tornillos**, utilizados para los acoplamientos **son escamoteables** y este pequeño detalle embellece a su vez el look de Unyo, que resulta más depurado y lineal.

También desde el punto de vista de los consumos y de la eliminación, la presencia menor de material simplifica la gestión del producto. Asimismo, los poliuretanos, utilizados para Unyo, carecen del alma clásica de hierro, con lo cual las operaciones de eliminación y reciclado del producto se facilitan. Unyo marca un cambio de rumbo en la tradición de estilo y producción de AlbaComponents, que se acerca en un modo más estructurado a las exigencias del sector HO.RE.CA y de los nuevos entornos de trabajo cada vez más híbridos.





modula

■ **Modula** est un autre produit inédit de l'année 2022 proposé par AlbaComponents : un système d'aménagement qui permet de combiner le plus classique des concepts de librairies avec des caractéristiques techniques d'une étagère polyvalente. **modulable et adaptable** à de nombreuses solutions.

Modula est proposé en **2 versions** : avec des **montants pour la fixation au mur et au plafond**. Parmi les caractéristiques particulières de Modula, il y a des **supports d'étagères innovants**, qui représentent le cœur du projet en assurant une grande polyvalence d'utilisation.

■ **Modula** representa el otro producto inédito propuesto por AlbaComponents para el año 2022: un sistema de decoración, que conjuga el concepto más clásico de librería con las características técnicas de una estantería multifuncional, **modulable y adaptable** a numerosas soluciones.

Modula se propone en **2 versiones**: con **montantes para la fijación mural** y con **montantes para la fijación en el techo**.

Entre las características peculiares de Modula, los **innovadores soportes de ménsula** representan la esencia del proyecto, garantizando una utilización muy versátil.

Bien plus qu'une bibliothèque.
Es mucho más que una librería.





■ **Les supports d'étagères innovants**
conçus par AlbaComponents permettent de fixer facilement les étagères sur les montants, en proposant un choix de **3 angles différents : 0°, 45° et 90°**.

Les supports sont disponibles en noir ou blanc et les étagères en métal ou en bois noble, dans deux différentes dimensions et deux couleurs différentes : blanc ou noir.

■ **Los innovadores soportes de ménsula,**
diseñados por AlbaComponents, permiten fijar fácilmente las ménsulas en los montantes, eligiendo entre **3 inclinaciones diferentes: 0°, 45° y 90°**.

Los soportes se proponen en los colores negro o blanco. Las ménsulas pueden ser de metal o un tablero de melamina, en dos tamaños diferentes y en dos colores: blanco y negro.

Modula

■ **Les montants, en aluminium léger et résistant**, sont proposés dans **3 différentes hauteurs, et 2 couleurs**. Toutes les configurations de **Modula** prévoient l'utilisation de deux montants de tête, positionnées aux extrémités, et le nombre des montants au centre est défini par le nombre de colonnes que l'on souhaite créer. **L'extrême polyvalence crééé entre les montants et les supports d'étagères**, permet de gérer librement les étagères, leur nombre, leur position ainsi que leur degré d'inclinaison. Les caractéristiques modulaires du système d'ameublement **Modula** permettent une utilisation dans un environnement ou un cadre hétérogène : une étagère d'exposition dans une boutique, un élément de séparation dans un open

space ou une bibliothèque classique contre un mur. La dernière caractéristique très importante qui distingue **Modula** d'un point de vue technique et de montage, c'est qu'il est possible de **changer la disposition des étagères sans démonter ni remonter toute la colonne** entre les deux montants. Ce système innovant d'accrochage et de rotation de l'étagère précédemment décrit, permet en effet d'enlever chacune d'entre elle de façon indépendante. Les nombreuses possibilités de personnalisation offertes par **Modula** ne concernent pas seulement les qualités techniques qui caractérisent le produit : AlbaComponents a joué également sur les couleurs – **noir et blanc** – pour les montants et sur les matériaux – **bois ou fer** – pour les étagères. Il est par ailleurs possible d'intégrer facilement une bande verticale de lumières à led, pour offrir un "aspect lumineux" au produit.

■ **Los montantes de aluminio, resistente y ligero**, están disponibles en **3 alturas diversas, y 2 colores**. Todas las configuraciones de **Modula** contemplan el uso de dos montantes laterales, posicionados en los extremos, mientras que el número de montantes centrales depende del número de columnas que se quieren crear. **La extrema versatilidad de la relación creada entre montantes y soportes de ménsula** permite un uso libre de las ménsulas, en cuanto a su número, posición e inclinación. Las características modulares del sistema de decoración **Modula** permiten su uso en entornos y marcos heterogéneos: como estanterías de exposición en una tienda, tabiques en espacios abiertos o como una librería clásica de pared.

Una última característica, no menos importante, que distingue **Modula** desde el enfoque técnico y de montaje es la **posibilidad de cambiar la disposición de las ménsulas sin desmontar y montar toda la columna** entre los dos montantes. El sistema innovador de enganche y rotación de las ménsulas descrito antes permite, de hecho, extraer cada una de estas en un modo independiente. Las numerosas posibilidades de personalización ofrecidas por **Modula** no afectan solamente a las cualidades técnicas que la caracterizan: AlbaComponents ha apostado también por los colores – **negro y blanco** – para los montantes y los materiales – **madera y hierro** – para las ménsulas. Asimismo, en los montantes se puede insertar fácilmente una tira vertical de luces led, que adornan el producto con una "firma luminosa".



La visite virtuelle, les vidéos et les configrateurs. *Tour virtual, videos y configuradores.*

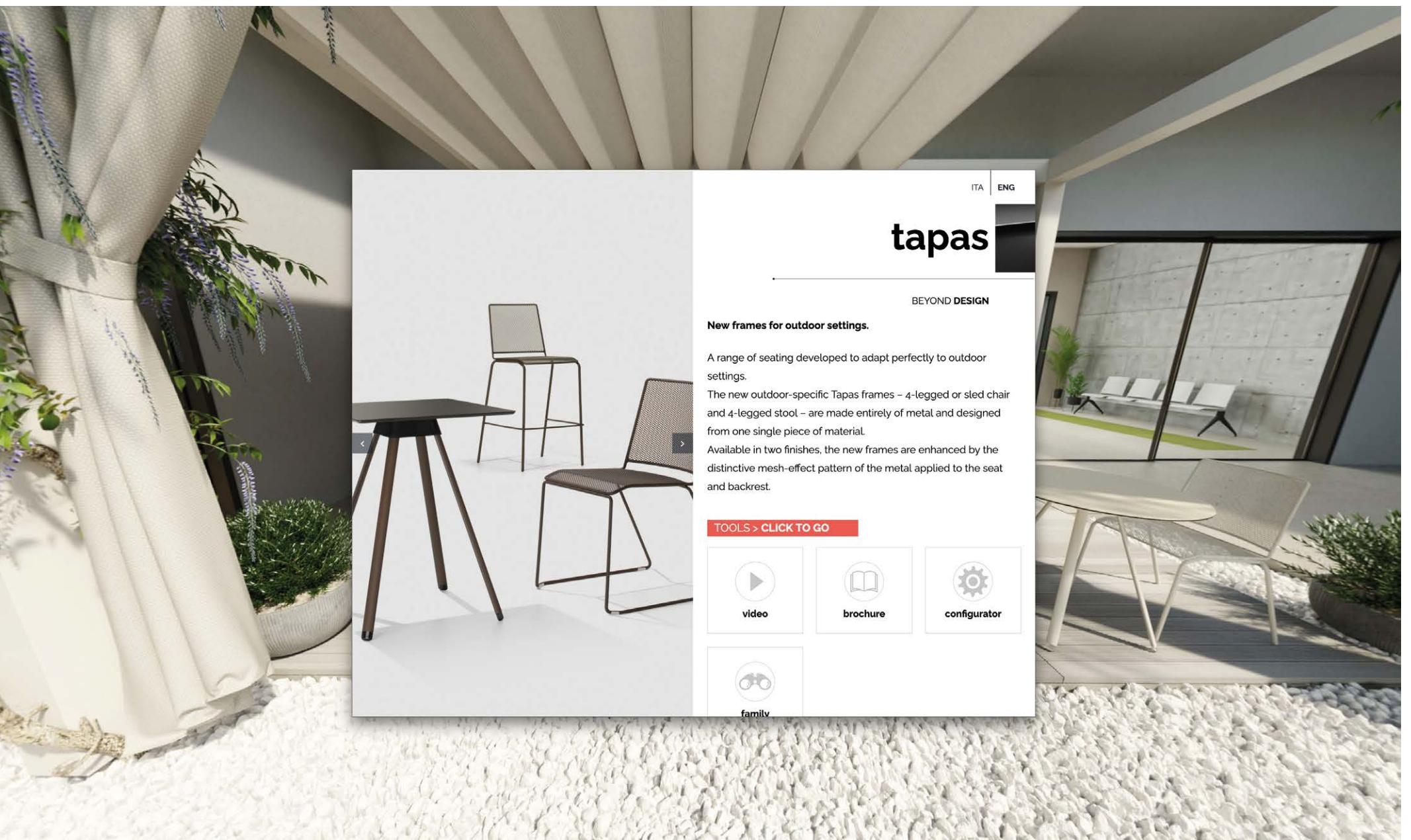


Notre nouvelle manière de présenter et de faire découvrir nos produits.

Nuestro nuevo modo de presentar y hacer descubrir los productos.

Les **outils multimédia** jouent un rôle de plus en plus important dans la communication de AlbaComponents. C'est en effet dans une section dédiée du site de l'entreprise que de nombreuses **vidéos** racontent les produits de manière pratique et fonctionnelle, notamment les plus récents, tout en intégrant le matériel papier le plus classique. Un autre outil numérique fondamental se compose des **configurateurs de produits**, également disponibles sur le site de AlbaComponents, pour permettre aux utilisateurs de personnaliser et de configurer les produits de la collection en fonction des besoins de chacun.

Las herramientas multimedia centralizan vez más la comunicación de AlbaComponents. De hecho, una sección específica del sitio web de la empresa contiene numerosos **vídeos**, que narran en un modo práctico y funcional los productos, sobre todo, los más recientes, integrando así el material impreso más clásico. Otra herramienta fundamental digital está constituida por los **configuradores de producto**, disponibles también en el sitio web de AlbaComponents, y que permiten a los usuarios personalizar y configurar los productos de la colección en función de sus exigencias.



■ L'accélération vers ce type d'outil de communication est due à la pandémie, qui a malheureusement interrompu les modes traditionnels de présentation – meetings ou salons professionnels – des nouvelles gammes en nous obligeant à trouver des moyens alternatifs pour la présentation des produits.

Pour être le plus possible efficace et montrer un produit mais surtout pour que celui-ci puisse être inseré dans un environnement spécifique d'utilisation, AlbaComponents a lancé **AlbaExpe**, une **expérience virtuelle** permettant au client de s'imprégner et d'avoir un premier contact avec les derniers produits lancés en 2022.

Facilement accessible sur le site de AlbaComponents, la **visite virtuelle** permet de se déplacer dans un **écosystème idéalisé et caractérisé par plusieurs environnements capables d'accueillir les nouveautés et les produits les plus récents**. Le voyage dans ce lieu virtuel permet à l'utilisateur de s'inspirer en imaginant l'ameublement et les configurations que l'on peut obtenir avec les modèles AlbaComponents.

Ainsi, chaque produit n'est pas simplement présenté, il est inséré dans un **écosystème d'éléments d'ameublement fonctionnel et polyvalent**.

En explorant les environnements de AlbaExpe, l'utilisateur bénéficie par ailleurs

de fiches d'informations pratiques associées à chaque produit

La visite virtuelle est un outil innovant et polyvalent, sans cesse mis à jour avec la présentation des nouveaux produits et les évolutions constantes de la collection. Il s'agit d'un outil immédiat et facilement consultable par tout le monde.

L'investissement et l'adoption de solutions numériques pour la communication des produits, mais aussi de la marque, confirment la **nouvelle tendance de AlbaComponents**: des nouveaux produits à la modernisation de l'industrie 4.0, du nouveau magasin automatique à l'utilisation de supports numériques, l'entreprise présente une forme, mais surtout une **identité innovante et dynamique**.

La nouvelle vision de l'entreprise est ancrée dans la solidité et la concrétisation, qui font de AlbaComponents l'acteur principal du marché, sans oublier de

nouvelles façons d'expérimenter les produits avec une émotion et un mode de personnalisation à travers une conception et un design uniques.

■ La orientación acelerada hacia este tipo de herramientas de comunicación se debe a la contingencia de la pandemia que, desgraciadamente, ha suspendido las vías tradicionales de presentación – encuentros o ferias del sector– para las nuevas gamas y ha impuesto buscar vías alternativas eficaces para la divulgación de los productos.

AlbaComponents, buscando la máxima eficacia, no solamente para mostrar un producto, sino, sobre todo, para que se perciba su colocación en ambientes específicos de uso, ha lanzado **AlbaExpe**, una experiencia virtual en la que el cliente puede sumergirse y tener un primer contacto con los últimos productos lanzados en 2022. Cómodamente accesible desde el sitio web de AlbaComponents, el **tour virtual** permite moverse internamente por un **ecosistema idealizado, caracterizado por la presencia de varias ambientaciones para acoger las novedades y los productos más recientes**. El viaje por este lugar virtual inspira de la mejor forma al usuario para imaginarse la decoración y las configuraciones que se pueden obtener con los modelos AlbaComponents. Cada producto individual no se presenta en un modo aseptico, ya que se coloca en un **ecosistema de elementos de decoración funcional y versátil**. Explorando los ambientes de AlbaExpe, el usuario dispone cómodamente de **las intuitivas y prácticas fichas informativas, asociadas a cada producto**. El tour virtual es una herramienta innovadora y versátil, siempre actualizada con los nuevos productos y con las evoluciones constantes de la colección. Representa una herramienta inmediata y fácil de consultar para todos.

La inversión en soluciones digitales y la adopción de estas para la comunicación de los productos y también de las marcas confirma el **nuevo rumbo de AlbaComponents**: con los nuevos productos, la modernización de la industria 4.0, el nuevo almacén automático, el uso de soportes digitales, la **empresa muestra una imagen, pero, sobre todo, una identidad, innovadora y dinámica**. La nueva visión empresarial radica en la solidez y la concrétion que han convertido AlbaComponents en el interlocutor de mercado que es actualmente, pero a ello se suman nuevos modos de vivir los productos más emocionales y personales a través de un proyecto y diseño únicos.



albaexpe

your own

Le nouvel entrepôt. El nuevo almacén.



L'évolution de la logistique interne. La evolución de la intralogística.

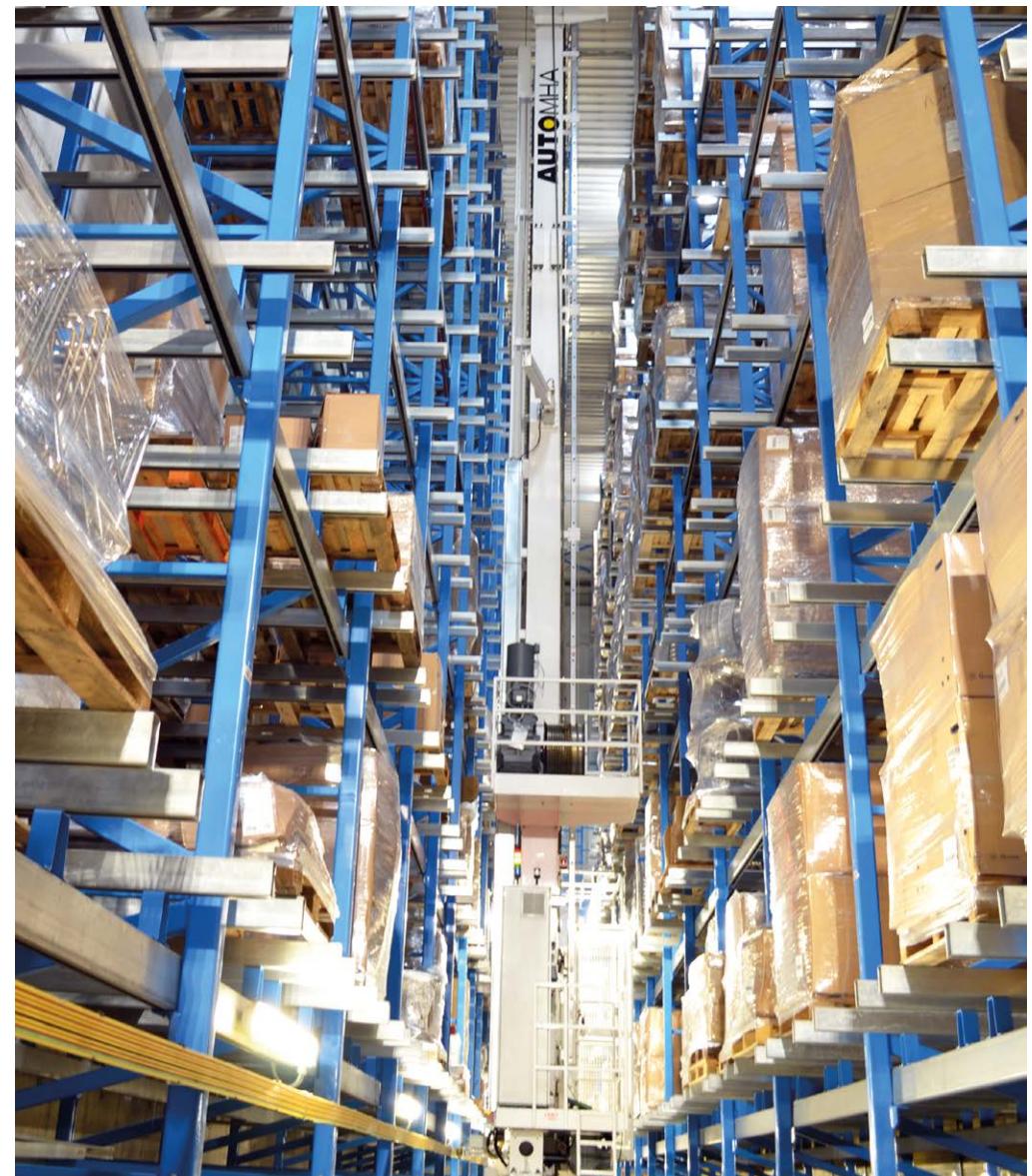
Plus d'espace, plus d'efficacité, moins de temps de manutention : la **réorganisation logistique** mise en place par Metalmeccanica Alba pour ses marques, voit le jour avec ces objectifs. Devant gérer et transporter des quantités croissantes d'articles, l'entreprise a ressenti le besoin de se réorganiser pour offrir au client un meilleur service, une variété et une disponibilité des marchandises, ainsi qu'une plus grande rapidité d'exécution et de livraison des commandes. Pour cela, la logistique est fondamentale.

L'**Automatisation** est le mot clé qui a inspiré le développement du **nouveau magasin**, un grand élan vers la modernité, rendue possible grâce à un projet qui prévoit l'adoption de dispositifs technologiques modernes garantissant efficacité et efficience. Les transstockeurs automatiques permettant de stocker les palettes en triple profondeur, sont au **centre d'un système de manutention et de prélèvement** qui gère les flux en entrée et en sortie pour les expéditions. L'automatisation a généré moins d'erreurs, un meilleur contrôle et une plus grande rapidité face à une croissance de la sécurité des travailleurs, sporadiquement sollicités pour gérer manuellement les charges.

■ L'une des principales raisons de la construction du nouveau magasin, est issue d'un besoin d'agrandir les espaces de stockage face à un marché de plus en plus exigeant. De plus, une plus grande efficience de la manutention des produits justifie un dépôt d'avant-garde, où la technologie et l'automatisation sont les protagonistes et qui pourraient être la base d'une croissance à venir des espaces.

En effet, le magasin actuel s'étend sur **une aire d'environ 1000 mètres carrés**, une hauteur de 18,5 m, une profondeur souterraine de 6,1m, une longueur de 58,7 m et une profondeur de 15,9 m, capable de stocker **plus de 2200 palettes**. La structure est par ailleurs déjà prête pour un éventuel élargissement.

"Nous sommes une industrie 4.0 et par conséquent la gestion intelligente et la modernisation technologique mise en place au cours du temps, ont touché tous les départements de l'entreprise, y compris le magasin que nous pouvons aujourd'hui qualifier d'intelligent et d'avant-garde." – déclare Franco Ceccato, associé fondateur avec Daniele Gasparotto du groupe Metalmeccanica Alba. *"Outre la forte identité technologique qui doit apporter une croissance efficace de la production et du service, nous n'oublions pas l'engagement écologique que AlbaComponents donne à chaque activité : le nouveau magasin est en effet doté de panneaux solaires, 56 modules sont installés sur le toit de l'établissement, qui produisent une puissance totale égale à 18,76kWp."*



■ **Más espacio, más eficiencia, menos tiempo de manipulación:** la **reorganización logística** actuada por Metalmeccanica Alba para sus marcas se crea para estos objetivos. Al tener que gestionar y transportar cantidades crecientes de artículos, la empresa ha experimentado la necesidad de reorganizarse para ofrecer un servicio cada vez mejor a los clientes, hablando en términos de variedad y disponibilidad de mercancías, así como también de velocidad de ejecución y entrega de los pedidos. Para hacer esto, la logística es fundamental. **Automatización** es la palabra clave que ha inspirado el

desarrollo del **nuevo almacén**, un gran empuje a la modernidad posible mediante el proyecto que contempla la adopción de dispositivos tecnológicos modernos garantizados en cuanto a eficacia y eficiencia. Los transelevadores automáticos que permiten almacenar pallets con triple profundidad, son el **quid de un complejo sistema de manipulación y retirada**, que gestiona los flujos en entrada y salida para los envíos. La automatización ha generado menos errores, un control mejor y una mayor velocidad con un aumento de la seguridad de los trabajadores, que han de gestionar menos cargas manualmente.

Una de las principales razones para la construcción del nuevo almacén reside en las necesidades de ampliar los espacios de almacenamiento ante un mercado más exigente. Junto a todo esto, una mayor eficiencia de la manipulación de los productos justifica el proyecto de un depósito de vanguardia, donde tecnología y automatización son los protagonistas y podrán ser los pilares de un crecimiento adicional de los espacios. De hecho, el almacén actual ocupa **un área de 1000 metros cuadrados aproximadamente**, mide 18,5 m de altura, 6,1 m de profundidad en hueco, 58,7 m de largo y 15,9 m de profundidad, y puede almacenar en su interior **más de 2200 pallets**.

La estructura está predisposta también para una posible ampliación.

"Somos una industria 4.0 y, por consiguiente, la gestión inteligente y la modernización tecnológica, actuadas a lo largo de los últimos años, han afectado a todos los ámbitos empresariales incluido el almacén que, actualmente, podemos definir smart y de vanguardia" – declara Franco Ceccato, socio fundador junto a Daniele Gasparotto del grupo Metalmeccanica Alba. *"Junto a la marcada identidad tecnológica orientada a un auge de la eficiencia productiva y del servicio, tampoco hemos de olvidarnos del compromiso ecológico contraído por AlbaComponents en cada una de sus actividades: de hecho, el nuevo almacén cuenta con un sistema de paneles solares, 56 módulos instalados en el techo de la estructura, que producen una potencia total de 18,76kWp."*

Certification ISO 14001.

En 2022, nous avons atteint un objectif très important : **AlbaComponents ainsi que l'ensemble des marques du groupe Metalmeccanica Alba, ont été certifiées ISO 14001 par TÜV Italie pour l'élimination des déchets et l'impact environnemental du processus de production.**

Le travail de nos responsables internes pour la qualité et l'environnement, mené à bien au cours des derniers mois, a rendu possible l'aménagement de politiques et de procédures au sein de l'entreprise pour éliminer correctement les déchets de production mais aussi ceux de chaque département de l'entreprise. La visite et les vérifications de l'organisme de certification ont établi notre adéquation et notre conformité aux exigences prévues par la norme.

Cela nous rend non seulement fiers du travail que nous avons effectué, mais nous pousse à conserver un comportement vertueux, y compris en dehors de l'entreprise, en gardant à l'esprit que le respect de l'environnement doit être constant et cohérent.

Par la **certification ISO 14001** nous sommes commercialement plus compétitifs : en effet, sur le marché

italien comme sur le marché global, la sensibilité environnementale est de plus en plus structurelle et nos interlocuteurs considèrent cette certification comme un facteur de qualité supplémentaire.

La certification ISO 14001 nous rend crédibles et nous valorise. ISO 14001 ne représente qu'une étape pour témoigner **notre engagement écologique** : au cours du temps, nous avons installé un grand système de panneaux photovoltaïques offrant de l'énergie aux installations et aux bâtiments, tout en diminuant notre impact environnemental.

La qualité de nos produits est garantie par la certification technique **ISO 9001**, par ailleurs renouvelée au cours de l'année 2022.

Une bonne partie du matériel papier que nous utilisons pour la presse est **certifié FSC** et nous avons pour objectif d'élargir l'utilisation de cette certification pour tous les types d'emballages utilisés dans l'entreprise.

Concernant les **économies d'énergie électrique** nous promouvons des comportements éthiques : en effet, les espaces de production ainsi que les magasins sont équipés d'un éclairage à led, donc d'impact réduit.

Certificación ISO 14001.

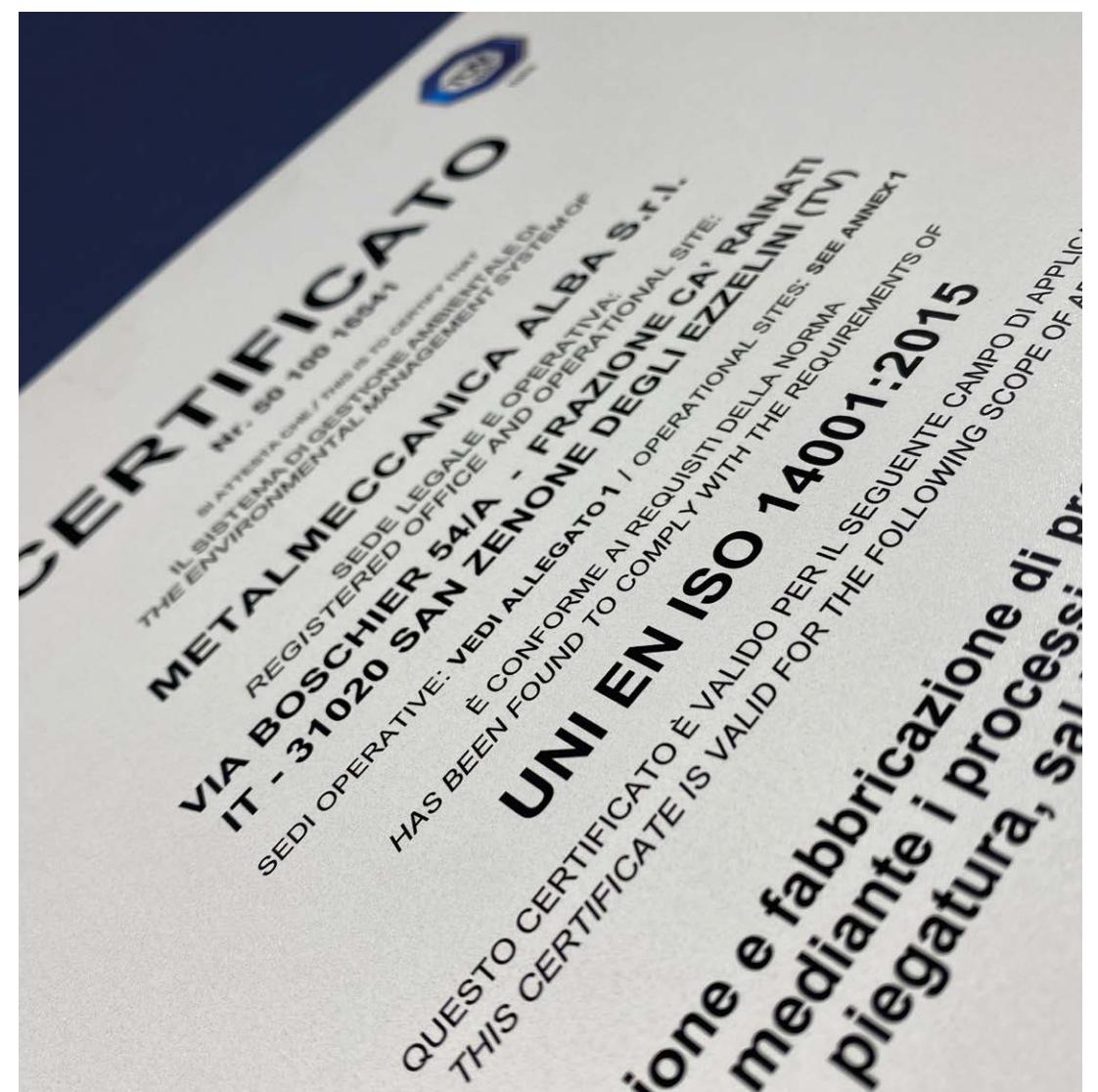
*En 2022 hemos alcanzado lo que representa para la empresa una meta sumamente importante: **AlbaComponents y todas las marcas del grupo Metalmeccanica Alba están certificadas ISO 14001 por TÜV Italia en lo que atañe a la eliminación de los residuos y al impacto ambiental del proceso de producción.***

La actividad de nuestros responsables internos inherente a la calidad y al medio ambiente, actuada en los últimos meses, ha permitido la adaptación de las políticas y de los procedimientos empresariales para la eliminación correcta de todo tipo de residuos, no solamente en el ámbito de producción, sino también en cualquier departamento empresarial. La visita y las verificaciones del organismo de certificación han determinado nuestra idoneidad y conformidad con los requisitos contemplados por la norma. Lo cual, nos hace sentirnos orgullos del trabajo desempeñado y, asimismo, nos empuja a mantener siempre un comportamiento intachable, también fuera de la empresa, recordando que el medio ambiente se ha de respetar en un modo constante y coherente.

Con la **certificación ISO 14001** somos más competitivos comercialmente: en el mercado italiano y, sobre todo global, de hecho, la sensibilidad ambiental va cobrando un mayor valor y nuestros interlocutores consideran esta certificación un factor adicional de calidad.

La certificación ISO 14001 nos acredita y nos valoriza. ISO 14001 es solamente el último paso que testimonia **nuestro compromiso ecológico**: a lo largo del tiempo, hemos instalado un amplio sistema de paneles fotovoltaicos que suministran energía a los sistemas y a los edificios, disminuyendo nuestro impacto ambiental. La calidad de nuestros productos está garantizada por la certificación técnica **ISO 9001**, renovada también durante el año 2022.

Una gran parte de material en papel, que utilizamos para imprimir, está **certificado FSC** y nuestro objetivo es ampliar la utilización de esta certificación a todos los tipos de embalajes utilizados en la empresa. También desde el enfoque del **ahorro de la energía eléctrica**, promovemos comportamientos éticos: de hecho, en las áreas de producción y en los almacenes, el sistema de iluminación es con led y, por consiguiente, de bajo impacto.



La présence de AlbaComponents sur le territoire : parrainages et collaborations.

■ AlbaComponents exporte environ 60% de la production et elle a mis au point au cours des dernières années une vision globale de son activité, tout en restant une entreprise fortement ancrée sur le territoire. C'est justement pour cela, que l'entreprise soutient des activités commerciales et culturelles/sportives locales.

L'engagement à soutenir une chaîne courte d'un point de vue commercial provient de deux motifs : l'approvisionnement de la matière première de première qualité de courte distance, diminue les coûts et les attentes de livraison, en influençant positivement les émissions et les consommations. Par ailleurs, les liens commerciaux avec des entreprises voisines aident l'économie locale.

Pour ce qui concerne les parrainages, AlbaComponents est persuadée que le fait de soutenir des activités sportives locales renforce les liens avec la communauté ainsi que l'engagement concret pour le développement d'activités qui impliquent les jeunes, ceux-là mêmes qui, à l'avenir, contribueront au développement du territoire et de l'économie. L'entreprise sponsorise l'équipe de rollers Hockey Roller de Bassano del Grappa.



La presencia de AlbaComponents en el territorio: patrocinamientos y colaboraciones



■ AlbaComponents exporta aproximadamente el 60% de la producción y ha desarrollado, con el paso del tiempo, una visión global de su actividad, pero siendo siempre una empresa sumamente enraizada en el territorio. Precisamente, por este motivo, brinda su apoyo a actividades comerciales y culturales/deportivas locales.

El compromiso de apoyar la cadena corta desde el punto de vista comercial responde a dos motivos: el abastecimiento de la materia prima de calidad a breve distancia reduce costes y esperas de entrega y también influye positivamente en las emisiones y los consumos. Asimismo, establecer relaciones comerciales con empresas cercanas ayuda la economía local. En cuanto a los patrocinamientos, AlbaComponents cree firmemente que apoyar las actividades deportivas del lugar refuerza las relaciones con la comunidad y consolida el compromiso concreto para el desarrollo de actividades que involucran a los jóvenes, los que, en el futuro, ayudarán al crecimiento del territorio y de la economía. La empresa es el patrocinador del equipo de patinaje sobre ruedas Hockey Roller de Bassano del Grappa.

